REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË

DEGA VENDORE TIRANË

NOTER JULIAN ZHELEGU
ADRESA Njesia Bashkiake nr. 5, Rr. Pjeter Bogdani, Godina Nr. 13, Hyrja Nr. 2
TEL: 0682027818

KONTRATË DHURIMI PASURI E LUAJTSHME

(KUOTA KAPITALI)

Nr. repertori: 6984 **Nr. koleksioni: 2634**

Tirane më 09/11/2020

Ligjet referuese:

1.Ligji nr. 7850, datë 29/07/1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar

2.Ligji nr. 9887, date 10/03/2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", i ndryshuar

3.Ligji nr. 110, datë 20/12/2018 "Për Noterinë"

A2020053950239944317

*Akti noterial përbëhet nga 4 fletë

Taksa e Pullës U PAGUA

QUOTA DONATION AGREEMENT

Today, this 9th day of November, 2020 (two thousand twenty), before me Julian Zhelegu, Notary Public member of the Tirana Chamber of Notaries, with legal seat at the address: "Pjetër Bogdani" str., no. 13, Tirana, Albania, personally appeared the following parties, who requested and agreed to the drafting of this Donation Agreement as follows:

Mr. Michal Morciniec, American citizen, born on 12.03.1963 in Poland, resident in 56 Beaver Street, Apt. 50 NY, NY 10004, USA, holder of the passport no. 460559345, adult of full legal capacity to act, having a very good command of English;
(hereinafter referred to as the "***Donor***");

and

Mr. Filip Lala, American citizen, son of Tome, born on 10.07.1973 in Lac, Albania, resident at the address: 540 Warburton Ave, Yonkers, NY 10701, New York, USA, holder of the passport no. 567492429, adult of full capacity to act
(hereinafter referred to as the "***Beneficiary***"),

The Donor and Beneficiary hereinafter shall be separately referred to as a/the "***Party***" and jointly as the "***Parties***".

RECITALS:

a) The Donor is the owner of 49% (forty-nine percent) of the registered capital of the Company "capital of the Company "KOMP ENERGJI" L.L.C., a limited liability company, duly established and operating under the laws of the Republic of Albania, registered with the Commercial Registry with Unique Identification Number K82318002A and legal seat at address: Tirana, Albania, Njesia Bashkiake nr. 5, Rruga "Skender Luarasi", (hereinafter the "***Company***");

b) The Donor is willing to donate to the Beneficiary 9 % of the capital of the Company (hereinafter the "***Quota***") and the Beneficiary is willing to acquire this Quota in accordance with the terms and conditions set forth

KONTRATË DHURIM KUOTE

Sot, më datë 9 Nëntor 2020 (dy mijë e njezete), përpara meje Noterit Julian Zhelegu, anëtar i Dhomës së Noterëve Tiranë, me seli në adresën Rr. "Pjetër Bogdani", nr. 13, Tiranë, Shqipëri, u paraqitën personalisht palët e mëposhtme, të cilët më kërkuan dhe ranë dakord me hartimin e kësaj Kontrate Dhurimi si më poshtë vijon:

Z. Michal Morciniec, shtetas amerikan, lindur me 12.03.1963 ne Poloni, banues ne 56 Beaver Street, Apt. 50 NY, NY 10004, USA, mbajtës i pasaportës nr. 460559345, madhor me zotësi te plote juridike për te vepruar, njohës shume i mire i gjuhës Angleze;
(në vijim referuar si "***Dhuruesi***");

dhe

Z. Filip Lala, shtetas amerikan, i biri i Tome, lindur me 10.07.1973 ne Laç, Shqipëri, banues ne 540 Warburton Ave, Yonkers, NY 10701, New York, USA, mbajtës i pasaportës nr. 567492429, madhor me zotësi te plote juridike për te vepruar,
(në vijim referuar si "***Përfituesi***")

Dhuruesi dhe Përfituesi, do të referohen në vijim, individualisht si "***Palë/a***" dhe bashkërisht "***Palë/t***".

MEQENËSE:

a) Dhuruesi është pronar i 49% (dyzete e nente përqind) te kapitalit te regjistruar te Shoqërisë KOMP ENERGJI" Sh.P.K., një shoqëri me përgjegjësi te kufizuar, e themeluar e qe funksionon rregullisht ne përputhje me legjislacionin e Republikës se Shqipërisë, e regjistruar ne Regjistrin Tregtar me Numër Unik Identifikimi K82318002A dhe seli ne adresën: Shqiperi, Tirane, Njesia Bashkiake Nr.5, Rruga "Skender Luarasi", (ne vijim "***Shoqëria***");

b) Dhuruesi dëshiron t`i dhurojë Përfituesit 9 % te kapitalit te Shoqërisë (ne vijim "***Kuota***") dhe Përfituesi dëshiron te fitojë pronësinë mbi këtë

herein;

NOW, THEREFORE, the Parties have agreed in entering into this Quota Purchase Agreement.

ARTICLE 1
LEGAL BASIS AND SCOPE OF AGREEMENT

1.1. This agreement is based on Articles 761 and subsequent of the Civil Code of Republic of Albania, Article 73 of Law 9901/2008 "On entrepreneurs and commercial companies", as amended, Article 43 of Law 9723/2007 "On National Commercial Centre", as amended, and Article 35 of Law 8788/2001 "On Non-Profit Organizations", as amended.

1.2. By means of this Agreement the Donor agrees to donate to the Beneficiary and the Beneficiary agrees to accept from the Donor 9 % of the registered capital of the Company "KOMP ENERGJI" L.L.C., owned by the Donor, under the terms and conditions set forth in this Agreement.

ARTICLE 2
TERMS AND CONDITIONS

2.1. The Donor donates to the Beneficiary without any condition or exchange, the Quota described in the article 1, clause 1.1 of this Agreement.

2.2. The Beneficiary accepts the donation by acknowledging and accepting the legal and financial status of the Company without no reserve whatsoever.

ARTICLE 3
TRANSFER OF QUOTA

3.1. This agreement enters into force and the transfer of Quota`s ownership in accordance with this Agreement shall become effective upon execution hereof. *With the signature of this contract and its registration at National Business Center, the donor will own 60 % of the capital of the company while the donor will own 40 % of the capital of the company.*

Kuotë ne përputhje me kushtet dhe afatet e përcaktuara ne këtë Kontratë;

PER SA ME SIPER, Palët kane ranë dakord për te lidhur këtë Kontrate Shitje Kuotash.

NENI 1
BAZA LIGJORE DHE OBJEKTI

1.1. Kjo Kontrate bazohet ne nenet 761 e vijues te Kodit Civil te Republikes se Shqiperise, nenin 73 te Ligjit 9901/2008 "Per tregtaret dhe shoqëritë tregtare", te ndryshuar, nenin 43 te Ligjit 9723/2007 "Per Qendren Kombetare te Regjistrimit", te ndryshuar, dhe nenin 35 te Ligjit 8788/2001 "Per organizatat jofitimprurëse", te ndryshuar.

1.2. Nëpërmjet kësaj Kontrate Dhuruesi bie dakord t`i dhurojë Përfituesit dhe Përfituesi bie dakord te pranoje nga Dhuruesi 9 % te kapitalit te regjistruar te Shoqërisë "KOMP ENERGJI" Sh.P.K. te zotëruar nga Dhuruesi, sipas kushteve dhe afateve te përcaktuara ne këtë Kontrate.

NENI 2
KUSHTE DHE AFATE

2.1. Dhuruesi i dhuron pa asnjë kusht dhe pa kundërshpërblim, Përfituesit, Kuotën e përshkruar ne nenin 1, pika 1.1 te kësaj Kontrate.

2.2. Përfituesi pranon dhurimin duke njohur dhe pranuar gjendjen juridike dhe financiare te Shoqërisë pa asnjë rezervë të çfarëdolloji.

NENI 3
TRANSFERIMI i KUOTES

3.1. Kjo Kontrate hyn ne fuqi dhe transferimi i pronësisë mbi Kuotën sipas kësaj Kontrate do te realizohet me nënshkrimin e kësaj Kontrate. *Me nenshkrimin e kontrates dhe regjistrimin e saj ne QKB, Pranuesi i dhurimit do te zoteroje 60 % te kapitalit te shoqerise ndersa dhuruesi do te zoteroje 40 % te kapitalit te shoqerise.*

3.2. The Donor and the Beneficiary shall execute and deliver any necessary instrument for the transferring of the Quota and registration thereof in the Company`s registers, National Business Centre and/or any other authority or institution in accordance with the Albanian laws.

3.2. Dhuruesi dhe Përfituesi do te nënshkruajnë dhe dorëzojnë çdo instrument te nevojshëm për transferimin e Kuotës dhe regjistrimin e këtij transferimi ne regjistrat e Shoqërisë, ne Qendrën Kombëtare te Biznesit dhe/ose ne çdo autoritet apo institucion tjetër sipas ligjeve shqiptare.

ARTICLE 4
COVENANTS AND WARRANTIES

4.1. The Donor declares and warrants to the Beneficiary that:

a. The Quota is free of any mortgage, duty, claims, pre-emption right and/or other encumbrances. The Donor is entitled to donate and transfer the Quota as provided for hereby.

b. The execution and performance of this Agreement by the Donor does not violate any laws, Articles of Association, contracts or other legal documents to which the Donor is a party.

c. The Donor hereby declares and warrants to the Beneficiary that the covenants and warranties made under this Agreement are true and accurate and not misleading at the date of execution hereof.

4.2. The Beneficiary declares and warrants to the Donor that:

a. The execution and performance of this Agreement by the Beneficiary does not violate any laws, Articles of Association, contracts or other legal documents to which the Beneficiary is a party.

b. The Beneficiary hereby declares and warrants to the Donor that the statements and warranties made under this Agreement are true and accurate and not misleading at the date of execution hereof.

NENI 4
DEKLARATA DHE GARANCI

4.1. Dhuruesi deklaron dhe garanton Përfituesit se:

a. Kuota është e lire nga çdo lloj pengu, detyrimi, e drejte parablerjeje dhe/ose ndonjë barre tjetër. Dhuruesi ka te drejte te dhurojë dhe transferoje Kuotën sipas kësaj Kontrate.

b. Nënshkrimi apo zbatimi i kësaj Kontrate nga Dhuruesi, nuk vjen ne kundërshtim me ligjet, Statutin, kontratat apo dokumentet e tjera ligjore ne te cilat Dhuruesi është pale.

c. Dhuruesi deklaron dhe garanton Përfituesin se deklarimet dhe garancitë e dhëna sipas kësaj Kontrate janë te vërteta, te sakta dhe nuk përmbajnë keqinformime ne datën e nënshkrimit.

4.2. Përfituesi deklaron dhe garanton Dhuruesin se:

a. Nënshkrimi apo zbatimi i kësaj Kontrate nga Përfituesi, nuk vjen ne kundërshtim me ligjet, Statutin, kontratat apo dokumentet e tjera ligjore ne te cilat Përfituesi është pale.

b. Përfituesi deklaron dhe garanton Dhuruesin se deklarimet dhe garancitë e dhëna sipas kësaj Kontrate janë te vërteta, te sakta dhe nuk përmbajnë keqinformime ne datën e nënshkrimit.

ARTICLE 5
FINAL PROVISIONS

Neni 5
DISPOZITA TE FUNDIT

5.1. Each condition, clause or provision of this Agreement shall be valid despite any of the other conditions, clauses or provisions and the validity of a condition, clause or provision shall not be affected by the invalidity of any other condition, clause or provision contained herein.

5.2. This Agreement sets forth the entire agreement between the Parties, and supersedes all prior agreements, both written and oral, excluding in this way any other claim on further obligations among the Parties.

5.3. This Agreement shall be governed and construed in accordance with the provisions of Law Nr. 9901, date 14.04.2008 "On entrepreneurs and trade companies", as amended, and the provisions of Albanian Civil Code.

5.4. All disputes arising between the Parties with regard to the execution and performance of this Agreement, which cannot be settled amicably by the Parties, shall be resolved by the Tirana District Court.

I, the Notary Public, have drawn up this Agreement in 5 (five) originals in Albanian and English language, and after reading the same to the Parties with clear and loud voice, was found to be in accordance to their true and full will, expressed in front of me, was duly executed by the Parties in my presence and I attest it in accordance with the law and for all the consequences thereof.

5.1. Çdo kusht, klauzolë apo parashikim i kësaj Kontrate do të jetë i vlefshëm pavarësisht kushteve, klauzolave apo parashikimeve të tjera dhe vlefshmëria e një kushti, klauzole apo parashikimi nuk do të cënohet nga pavlefshmëria e një kushti, klauzole apo parashikimi tjetër.

5.2. Kjo Kontrate përmban marrëveshjen e plote ndërmjet palëve dhe zëvendëson te gjitha marrëveshjet e mëparshme, me goje apo me shkrim, duke përjashtuar ne këtë mënyrë çdo pretendim për detyrime te mëtejshme ndërmjet Palëve.

5.3. Kjo Kontratë do të interpretohet dhe zbatohet në përputhje me dispozitat e Ligjit Nr. 9901, datë 14.04.2008 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", të ndryshuar, dhe dispozitat e Kodit Civil të Republikës së Shqipërisë.

5.4. Çdo konflikt ne lidhje me nënshkrimin apo zbatimin e kësaj Kontrate, qe nuk mund të zgjidhet në marrëveshje ndërmjet Palëve, do te zgjidhet nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë.

Unë, Noteri, e hartova këtë Kontrate ne 5 (pesë) origjinalë ne gjuhen Shqipe dhe atë Angleze, dhe pasi ua lexova Palëve me zë te larte e te qarte, u gjet ne përputhje me vullnetin e tyre te lire e te plote, ashtu sikurse u shpreh përpara meje Noterit, u nënshkrua rregullisht nga Palët ne praninë time dhe unë e vërtetoj ne përputhje me ligjin dhe për te gjithë pasojat e tij.

DONOR

MICHAL MORCINIEC

BENEFICIARY

Filip. Laba

NOTARY PUBLIC
Julian ZHELEGU

DHURUESI

MICHAL MORCINIEC

PËRFITUESI

Filip. Laba

NOTERI
Julian ZHELEGU

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E FINANCAVE DHE EKONOMISË
QENDRA KOMBËTARE E BIZNESIT

EKSTRAKT I REGJISTRIT TREGTAR PËR TË DHËNAT E SUBJEKTIT "SHOQËRI ME PËRGJEGJËSI TË KUFIZUAR"

GJENDJA E REGJISTRIMIT

1. Numri unik i identifikimit te subjektit (NUIS)	K82318002A	
2. Data e Regjistrimit	18/11/2008	
3. Emri i Subjektit	"KOMP ENERGJI"	
4. Forma ligjore	SHPK	
5. Data e themelimit	20/03/2007	
6. Kohëzgjatja	Nga: 20/03/200720/03/2037	
7. Zyra qendrore e shoqërisë në Shqipëri	Tirane Tirane TIRANE Njesia Bashkiake nr.5, Rruga Skender Luarasi, Ndertesa 3, Nr 82, Kodi Postar 1019	
8. Kapitali	100.000,00	
8.1 Numri i përgjithshëm i kuotave	100,00	
9. Objekti i aktivitetit	Studim,projektim,ndertim,shfrytezim i Hidrocentraleve,impiantesh prodhimi dhe shfrytezimi te energjise elektrike. Transmetimi dhe shperndarja e energjise elektrike,sherbim e kolaudinm te impianteve e pajisjeve,import-eksport te materjaleve te ndryshme,ndertim i objekteve civile dhe ekonomike,ndertime hidroteknike. Shitblerje sendesh te luajtshme e te paluajtshme,pjesmarrje ne aksione ne shoqeri te tjera.	
10. Administratori/ët	Michal Morciniec	
10.1 Afati i emërimit	Nga: 10/01/2017	Deri: 10/01/2022
11. Procedura e emërimit nëse ndryshon nga parashikimet ligjore		
11.1 Kufizimet e kompetencave (nëse ka)		
12. Ortakët	MichalMorciniec	
12.1 Vlera e kapitalit	Para: 49.000,00	Natyre:
12.2 Numri i pjesëve	49,00	
12.3 Pjesëmarrja në përqindje (%)	49,00	

Kopje nga web

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E FINANCAVE DHE EKONOMISË
QENDRA KOMBËTARE E BIZNESIT

- Të përfaqësuarit, (Plotësohet vetëm nëse zotëron kuotën si përfaqësues)		
13. Ortakët	FilipLala	
13.1 Vlera e kapitalit	Para: 51.000,00	Natyre:
13.2 Numri i pjesëve	51,00	
13.3 Pjesëmarrja në përqindje (%)	51,00	
- Të përfaqësuarit, (Plotësohet vetëm nëse zotëron kuotën si përfaqësues)		
14. Vende të tjera të ushtrimit të aktivitetit		
15. Të dhëna që njoftohen vullnetarisht	Emri Tregtar: "KOMP ENERGJI" E-Mail: j.papuciu@gmail.com Telefon: 0683944464	
16. Statusi:	Aktiv	

Datë: 09/11/2020

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi
(i nëpunësit të sportelit)

Kopje nga web

VENDIM
I ASAMBLESE SE PERGJITHSHME TE ORTAKEVE TE SHOQERISE "KOMP ENERGJI" Sh.P.K.

Sot, me 9.11.2020, u mbajt mbledhja e Asamblese se Pergjithshme te Ortakeve te Shoqerise "KOMP ENERGJI" Sh.P.K. me NIPT K82318002A.

Mbledhja mbahet ne mungese te nje akti formal thirrjeje, por me prezencen dhe miratimin e te gjithe ortakeve, qe perfaqesojne 100% te kapitalit te shoqerise, te cilet bien dakord qe mund te marrin vendime te vlefshme ne lidhje me çeshtjet e rendit te dites:

- Miratimi i transferimit nepermjet dhurimit te 9 (nente) perqind te pjeseve te kapitalit te zoteruara nga ortaku Michal Morciniec te ortaku Filip Lala.

Pasi diskutuan ne lidhje me çeshtjet, ortaket unanimisht,

VENDOSEN:

1. Te miratoje transferimin nepermjet dhurimit te 9 (nente) perqind te pjeseve te kapitalit te zoteruara nga ortaku Michal Morciniec te ortaku Filip Lala.
2. Pas lidhjes se kontrates se dhurimit ortaku Michal Morciniec do te zoteroje 40% te kuotave te kapitalit ndersa ortaku Filip Lala do te zoteroje 60% te kuotave te kapitalit te shoqerise.

U lexua, u kuptua, u miratua dhe u nënshkrua rregullisht nga te gjithë ortaket zotërues te 100% te kapitalit, si me poshtë vijon:

ASAMBLEJA E ORTAKEVE

Filip Lala

Filip. Lala

Michal Morciniec

MICHAL MORCINIEC

RESOLUTION
OF THE GENERAL ASSEMBLY OF THE PARTNERS OF THE COMPANY "KOMP ENERGJI" L.L.C.

Today, November 9, 2020, was held the General Meeting of Partners of the Company "KOMP ENERGJI" L.L.C. with TIN K82318002A.

The meeting was not convened based on a formal act, but is held with the presence and approval of all the partners, representing 100% of the company`s share capital, which agree that valid decisions may be adopted in relation to the items of agenda:

- Approval of transfer through donation of 9 (nine) percent of the company`s share capital owned by the partner Michal Morciniec to the partner Filip Lala.

After discussion on the items, the partners unanimously,

RESOLVED:

1. To approve the transfer through donation of 9 (nine) percent of the company`s share capital owned by the partner Michal Morciniec to the partner Filip Lala.
2. After execution of the donation contract the partner Michal Morciniec shall own 40% of the share capital and the partner Filip Lala shall own 60% of the share capital of the company.

Same was read, understood, approved and duly executed from all partners that represent 100% of the share capital, as follows:

ASSEMBLY OF PARTNERS

Filip Lala

Filip. Lala

Michal Morciniec

MICHAL MORCINIEC

KOMPANIA ENERGJITIKE K. ENERGJI Shpk TIRANË

(vula / seal)